



## Cuộc Đời của Mẹ Maria

### Qua Thị Kiến của

### Thánh Nữ Anne Catherine Emmerich

**Phụ chú:** MeMeDu@dk ngày 05 tháng 05 năm 2006 tình cờ mua được một cuốn sách (anh ngữ) tại làng Mễ Du, dịch lại từ một cuốn sách bằng tiếng Đức của Clemens Brentano. Người đã trực tiếp tiếp xúc và ghi lại những thị kiến của Thánh Nữ Anne Katherine Emmerich từ ngày 27 tháng 06 năm 1819. Thánh Nữ

**Thánh nữ Anne Catherine** Anne Katherine (sinh ngày 08 tháng 09 năm 1774 và chết ngày 09 tháng 02 năm 1824) đã được Thiên Chúa cho thị kiến từ năm 1812 đến năm 1824. Từ những thị kiến của Thánh Nữ người ta chia ra làm 4 cuốn sách:

1. “The Life of Christ and Biblical Revelations of Anna Catherine Emmerich” (Cuộc Đời của Chúa Giêsu và những thị kiến của Thánh Nữ Anna Catherine Emmerich về Thánh sử dày 2.088 trang): viết về Cuộc Đời của Chúa Giêsu và thân sinh của Ngài
2. “The Dolorous Passion of Our Lord Jesus Christ” (Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu dày 320 trang): viết về Cuộc Thương Khó và cái chết của Chúa Giêsu **Ghi chú:** Cuốn phim Cuộc Thương Khó của Chúa Giêsu (“The Passion”) do đạo diễn & tài tử Mel Gibson trình chiếu mùa Phục Sinh năm 2005 phần lớn dựa vào cuốn sách này (và Thánh Kinh)
3. “The Life of the Blessed Virgin Mary” (Cuộc Đời của Đức Trinh Nữ Maria dày 383 trang): viết về Cuộc Đời của Đức Trinh Nữ Maria và dòng tộc của Mẹ cho đến thời Chúa Giêsu, cái chết của Chúa Giêsu và của Mẹ Maria **Ghi chú:** MeMeDù@dk đã mua được cuốn này. Nhờ cuốn sách này mà những sử gia Công Giáo đã tìm ra được nhà của Mẹ và thánh Tông đồ Gioan ở thành phố Efesô Thổ Nhĩ Kỳ (xin xem bài viết về sự kiện này <http://www.memedu.dk/baivietchiase/mevagioan.htm> )
4. “The Life of Anna Catharina Emmerich” (Cuộc Đời của Thánh Nữ Anna Catherine Emmerich dày 1.297 trang): viết về Cuộc Đời của Thánh Nữ Anna Catherine Emmerich, những thị kiến về quá khứ, hiện tại (thời của Thánh Nữ) và tương lai, đời sống các vị Thánh và nhiều giai đoạn trong Thánh sử

**Trước khi về Nước Chúa thánh Nữ Anna Catherine Emmerich nói: “What the Pilgrim (ghi chú: Chị muốn nói: tác giả Clemens Brentano) gleans, he will bear away, far, far away, for there is no disposition to make use of it here; but it will bring forth fruit in other lands, whence its effects will return and be felt even here”** (Tạm dịch: “Những gì mà người bạn Hành hương [Anna C. muốn ám chỉ Clemens Brentano, người đã trực tiếp phỏng vấn và ghi lại những Thị Kiến của Thánh nữ Anna Catharina Emmerich] ghi lại, anh ta sẽ gặt hái nhiều, gặt hái nhiều, vì không có một khuôn mẫu nào được dùng để viết lại những sự kiện này; nhưng

công việc của anh sẽ gặt hái được nhiều hạt quả trong nước trời, từ đó những thành quả của nó sẽ được thành tựu và liên kết những sự kiện ở đây”)

**MeMeDu@dk sẽ cố gắng đọc và lần lượt đưa lên trang web cho các bạn đọc.**

**Trong sách “Cuộc Đời của Đức Trinh Nữ Maria” Thánh Nữ Anna Catherine Emmerich diễn tả rất rõ về Dòng tộc Mẹ Maria, Mẹ được sinh ra, thời niên thiếu của Mẹ, giáo dục, khi sinh Chúa Giêsu, cuộc sống Thánh Gia và những ngày sau cùng của Mẹ.**

**Vì sách rất dày mà trang web có hạn, do đó MeMeDu@dk chỉ tóm tắt những phần quan trọng.**

**Sơ đồ lịch sử dòng tộc của Mẹ Maria (xin bấm vào link dưới đây:**

**<http://memedu.dk/sudiepmemaria/AnneCatherine/sododongtocMeMaria.pdf>**

**Chú ý:** Những phần dưới đây do Thánh Nữ Anne Catherine kể lại do đó được viết tắt AC (thay vì Anne Catherine)

**Phần 1: Dòng tộc của Mẹ Maria cho đến khi Mẹ sinh ra (xin xem**

**<http://memedu.dk/sudiepmemaria/AnneCatherine/cuocdoiMeMaria1.pdf> )**

**Phần 2: Lễ dâng Đức Trinh Nữ Maria (Mary) trong Đền Thờ Giêrusalêm**

Ngày 28 tháng 10 năm 1821 AC thị kiến:”Cô bé Mary 3 tuổi đang được mẹ mình, Anna, chỉ dẫn cách thức cầu nguyện trong phòng của Anna. Sau đó trong nhà lại chuẩn bị Nghi Lễ “chuẩn bị” cho bé Mary với sự tham gia của 3 vị Giáo sĩ: 1 vị từ Sephoris là cháu của thân phụ Anna, 1 vị từ Nazareth và 1 vị từ núi Madin gần Hồ Galilê. Họ đến để khảo sát trình độ giáo lý bé Mary và đồng thời giúp Anna chuẩn bị những lễ phục để dâng bé Mary trong Đền Thờ. Trong nhà còn có Mary Heli (chị của bé Mary) và con của Mary Heli là Mary Cleophas, lúc này được 7 tuổi, dáng người mập mập, khỏe mạnh hơn bé Mary. Còn bé Mary thì nhanh nhẹn, tóc mượt hơi đỏ, dài (dài hơn tóc một đứa bé 7 tuổi) và quấn ở chân tóc (mặc dù chỉ mới 3 tuổi nhưng bé đã phát triển như một em bé 5 tuổi). Với 3 tuổi bé Mary đã biết đọc và trả lời những câu hỏi của các giáo sĩ rất khôn ngoan, điều này làm cho 3 giáo sĩ rất ngạc nhiên. Và cha mẹ của bé Mary vui mừng rướm nước mắt. Sau phần nghi thức khảo sát trình độ và ban ơn Phúc lành cho bé Mary, các giáo sĩ dẫn bé Mary trao lại cho cha mẹ Mary. Anna bồng bé Mary vào ngực mình đầy thương yêu và trịnh trọng, hôn bé. Joachim vô cùng cảm động và tôn kính nắm nhẹ tay bé Mary. Chị bé Mary, cũng chúc lành cho bé trong bộ y phục giống Anna. Cháu của bé Mary là Mary Cleophas ôm bé quay vòng vòng như những đứa trẻ khác.

Vài ngày sau Anna và Joachim chuẩn bị cho bé Mary lên đường đi Đền Thờ Giêrusalêm.

Hành lý và lễ vật được chất đầy lên 2 con lừa, bé Mary cỡi trên 1 con lừa. Mặc áo dài màu vàng loại vải đặc tiền. Joachim dắt con lừa này. Anna đi trước với em Mary Cleophas. Một người đàn ông giúp việc cũng đi theo đoàn. Đi được 1 đoạn đường, đoàn dừng lại nghỉ chân tại nhà một người quen. Bé Mary Cleophas được gửi tại nhà này. Sau đó đoàn người lại đi tiếp bằng núi và vượt thung lũng sương mù ẩm ướt. Họ nghỉ đêm trong một thị trấn dưới chân đồi. Rất tiếc AC không nhớ tên của thị trấn này (\*về sau các sử gia dự đoán rằng đó là thị trấn Endor), nhưng nơi này cũng là cùng hướng mà Chúa Giêsu đã đi vào tháng 09 lúc ngài được 30 tuổi. Khi đó Ngài đi từ Nazareth đi Bethany và rồi được Thánh Gioan rửa tội. Gia đình Thánh gia cũng đã đi trên con đường này khi họ chạy trốn từ Nazareth sang Ai Cập”.

**Ngày 4 tháng 11 năm 1821** AC nói: Tôi qua tôi thấy Joachim, Anna, bé Mary và người giúp việc đã đến nơi cách Giêrusalêm 12 giờ. Tại đây họ gom đàn gia súc lại để chuẩn bị dâng lên Đền Thờ. Sau đó họ tiếp tục lên đường. Joachim biết rất rõ về đường đi Giêrusalêm. AC thấy bé Mary nằm ngủ trong lòng của mẹ trên đường đi.

**Ngày 5 tháng 11 năm 1821** AC nói: Tôi qua tôi thấy bé Mary và cha mẹ đã đến thành phố nằm dưới chân đồi phía tây bắc thành Giêrusalêm tên Bethoron. Chỉ còn 6 giờ đường nữa thôi. Tại Bethoron đoàn người tạm trú nơi nhà của một người bạn. Người này lúc trước dạy học trường Levite. Do đó nhà ông cũng có một số học trò. Tại đây họ gặp lại một số người quen đến thăm như chị của Mary và con gái (bé Mary Cleophas), chị của Anna và những người con gái của bà. Đây cũng là cơ hội mà các em bé đùa giỡn với bé Mary. Trong dịp này người thầy giáo trường Levite và một số người tò mò có đặt một số câu hỏi với bé Mary, và họ lấy làm ngạc nhiên trước những câu trả lời thông minh của bé. AC cũng có nghe nói về một người khác cũng rất thông minh tên **Susanna**, cô này cũng có ghé ngôi nhà này khi cô trên đường về nhà từ trường học Đền Thờ. Sau này cô này theo Chúa Giêsu và Mẹ Maria (Mary). Cô này lớn hơn bé Mary 11 tuổi. Bé Mary đã thay chỗ cô này trong Đền Thờ, vì chỗ trong Đền Thờ rất hạn chế. Anna phải được 5 tuổi mới vào học trong trường Đền Thờ (trong khi bé Mary mới có 3 tuổi). Khi đoàn đi đến gần Đền Thờ Giêrusalêm bé Mary sung sướng vô cùng. AC thấy Joachim ôm chặt bé Mary trong lòng và nói trong nước mắt: "O my child, I fear I not see you again" (Tạm dịch: Con của ta ơi, ta sợ ta sẽ không gặp được con nữa). Các món ăn đang được dọn ra, AC thấy bé Mary chạy vòng quanh bàn ăn vui vẻ, đôi lúc sà vào lòng mẹ (Anna) như một con chim con hay đứng trốn sau lưng mẹ và quàng tay ôm cổ mẹ.

**Ngày 6 tháng 11 năm 1821 vào lúc sáng sớm** AC thấy đoàn người rời Bethoron để đi Giêrusalêm. Lúc này bé Mary được 3 tuổi 3 tháng nhưng nhìn dáng bé Mary giống một em bé 5, 6 tuổi của nước tôi (tức là nước Đức của thánh nữ Anna Catherine Emmerich).

**Ngày 6 tháng 11 năm 1821 vào lúc ban chiều** AC thấy đoàn người đến Giêrusalêm vào lúc giữa trưa. Thành Giêrusalêm có cấu trúc kỳ lạ. Phố xá chằng chịt giống như Paris, có nhiều khe mái (bằng đá), sườn dốc, quanh co sau bức tường thành. Nhà không cửa, không cửa sổ, được xây trên nền cao, xây ngược hướng với tường thành. Nhìn chung đường phố trong thành Giêrusalêm tương đối yên tĩnh ngoài trừ những nơi gần chợ và đền đài, nơi mà có sự tụ tập đông đúc dân chúng, khách du lịch và quân lính. Khi tất cả dân trong thành tụ tập tại Đền Thờ thì đường xá trong thành trở nên hoang vắng như một thành phố chết (\*nhờ đặc điểm này mà Chúa Giêsu thường cùng các môn đệ vào thành mà không bị ai quấy rầy). Nước rất khan hiếm trong thành Giêrusalêm, người ta làm đủ cách xây dựng các công trình dẫn thủy để cung cấp nước cho dân trong thành. Ngay cả trong Đền Thờ Giêrusalêm người ta dùng nước tắm rửa và giặt giũ rất hạn chế. Diện tích Đền Thờ lớn nhưng vì được xây bằng những cột trụ to lớn và những bức tường dày cho nên chỗ đứng để cầu nguyện rất hạn chế.

Đoàn người cùng bé Mary vào Đền Thờ hướng phía Bắc, nhưng lại đi vòng qua hướng Đông qua thung lũng Josaphat, vượt núi Cây Dầu, quẹo trái trên đường đi Bethany và vào cửa Sheep Gate ("Cửa cừ"). Tại cửa này có một hồ nước để người ta tắm rửa những con cừu sạch sẽ để chuẩn bị dâng lễ vật lên Đền Thờ (\*nhưng đây không phải là Hồ Bethesda). Sau đó đoàn đi vòng qua phía Tây thành Giêrusalêm gần Chợ Cá, nơi có căn nhà "gia truyền" của ông Zacharias of Hebron, ông này là anh của cha ông Zacharias. Zacharias lúc nào cũng túc trực ở đây khi ông giúp việc trong Đền Thờ. Lúc này ông đã hưu trí không còn làm việc trong thành nữa, nhưng ông cố gắng lưu lại Giêrusalêm vài ngày nữa để đón tiếp Mẹ Maria (bé Mary) trong Đền Thờ. Nhiều người thân thuộc của Ông Zacharias cùng với con của họ đến từ Bethlem, Hebron để đón đoàn hành hương. Nghỉ chân tại nhà ông Zacharias một chút phái đoàn lại tiếp tục đi hướng Đền Thờ. Ông Zacharias hướng dẫn đoàn. Bé Mary mặc đồ lễ phục màu xanh da trời. Zacharias đi đầu cùng với Anna và Joachim, bé Mary theo sau, bên cạnh bé còn có 4 em gái, và phía sau là đám trẻ con và những người thân. Họ

đi xuyên qua nhiều đường, băng ngang qua dinh thự của Herod và một căn nhà mà về sau quan Tổng Trấn Philatô cư ngụ. Đến chân Đền Thờ họ phải leo lên các bậc thang cao. Họ muốn nắm tay bé Mary lên theo. Nhưng họ rất ngạc nhiên vì bé Mary đang rất vui mừng và đang chạy lên các bậc thang một mình. Trước khi vào Đền Thờ họ ghé nhà trọ để rửa tay chân. Joachim bắt đầu lấy đồ từ trên lừa xuống và theo người của Đền Thờ kiểm soát đoàn gia súc lễ vật của Joachim.

Sau đó Joachim, Anna cùng bé Mary lên nhà của một giáo sĩ trên đồi. Và một lần nữa họ lại chứng kiến sức mạnh thần khí giúp cho bé Mary chạy trên những bậc thang để lên đồi. Đến nơi thì đã có hai vị giáo sĩ trong nhà, một người già và một người trẻ. Cả hai vị đều có mặt trong cuộc khảo sát bé Mary tại nhà của Anna tại Nazareth. Sau khi nói chuyện với nhau về cuộc hành trình và việc chuẩn bị cho bé Mary. Họ mời một người đàn bà từ Đền Thờ. Đó là một quả phụ lớn tuổi có trách nhiệm săn sóc cho các em trong Đền Thờ (\*Những người nầy sống gần Đền Thờ và có nhiệm vụ dạy dỗ cho các em gái trẻ trong Đền Thờ). Người đàn bà nầy chòang khăn trên đầu chỉ để lộ ra một khuôn mặt nhỏ. Hai vị Giáo Sĩ và cha mẹ Mary dẫn Bé Mary đến và giới thiệu cho người đàn bà, sẽ là mẹ đỡ đầu của em. Người đàn bà nhìn nghiêm khắc nhưng thân thiện. Bé Mary khiêm tốn, nghiêm trang và kính trọng. Họ nói với người đàn bà về tâm tính, tính tình của bé Mary và việc chuẩn bị nghi lễ dâng bé trong Đền Thờ. Người đàn bà nầy đi theo họ trở về quán trọ để lấy đồ cho bé Mary. Cũng tại đây những người thấp tùng đoàn từ nhà Zacharia cũng từ giã đoàn để trở về nhà họ. Chỉ còn một số người thân thuộc là vẫn ở lại nhà trọ (do Zacharia mướn) cùng với Thánh gia. Người đàn bà rời khỏi nhà trọ và đi chuẩn bị tiệc lớn cho bé Mary.

**Ngày 7 tháng 11 năm 1821** AC nói: "Suốt ngày hôm nay tôi thấy Joachim chuẩn bị lễ vật và sự chuẩn bị đón tiếp bé Mary trong Đền Thờ". Tại quán trọ ngày hôm nay có tiệc lớn rất vui nhộn. Phải có cả 100 người tham dự phần lớn là trẻ em. Có khoảng 24 người con gái đủ loại tuổi. Trong số nầy AC nhìn thấy có một em gái tên Seraphia, sau cái chết của Chúa Giêsu được nhiều người biết đến với tên **Veronica**. Dáng em Seraphia cao ráo khoảng 10 hay 12 tuổi. Người ta làm những vòng hoa cho Mary và những người đồng hành của em, đồng thời họ cũng đang trang trí 7 cây đèn cây hay cây đuốc. Đèn cây không có bệ và có hình dáng giống như cây trượng. Trong buổi tiệc có nhiều vị Giáo sĩ và thầy Levite đi ra đi vô, họ cũng tham dự buổi tiệc.

Khi họ nói là rất ngạc nhiên về những lễ vật hiến tế của Joachim, thì ông nói là ông đã cố gắng hết sức mình để có được những lễ vật như vậy, ông không thể nào quên được sự xấu hổ lúc mà ông bị từ chối nhận những lễ vật dâng lên Đền Thờ và tiếp đó lòng từ bi của Thiên Chúa đã chấp nhận lời cầu xin của ông (là cho ông và Anna bé Mary).

Hôm nay AC cũng thấy bé Mary đi gần nhà trọ với một em gái khác.

**Ngày 8 tháng 11 năm 1821** AC kể lại: Ngày hôm nay Joachim vào trước trong Đền Thờ cùng với ông Zacharia. Sau đó Anna cũng chuẩn bị nghi thức nhập Đền Thờ cho bé Mary : Anna đi trước cùng với con gái đầu lòng Mary Heli và con của cô là Mary Cleophas. Kế đó là bé Mary trong bộ y phục xanh da trời với vòng hoa trên tay và trên cổ, trên tay bé cầm một cây nến có vòng bông. Sau cùng là đoàn người với lễ phục và các vòng hoa. Đoàn kiệu không đi thẳng lên Đền Thờ mà đi vòng qua các đường phố. Rất nhiều người đón coi đoàn kiệu, một số các nhà phải trả tiền để rước đoàn kiệu đi ngang qua nhà mình. Có một cái gì thánh thiện không thể diễn tả được nơi bé Mary. Khi đoàn kiệu đến Đền Thờ thì các nhân viên trong Đền Thờ mở cổng ra. Đó là một cái cửa to lớn, nặng nề, vàng chiếu sáng chói, chạm trổ nhiều cái đầu, những chùm nho và những cái bánh bằng ngũ cốc. Đó là "cổng vàng" (Golden Gate). Đoàn kiệu đi qua cổng nầy và leo lên 15 bậc thang. Mọi người rất thán phục khi bé Mary vui mừng bay chạy lên các bậc thang nầy (\*Joachim, Zacharia và các Giáo sĩ đã đón tiếp bé Mary trước khi vào Cổng Vàng). Sau đó họ đi vào một căn phòng lớn có bày các thức ăn, tại đây đoàn kiệu chấm dứt. Các người đàn bà và trẻ con đi vào phòng cầu nguyện dành riêng cho phụ nữ. Trong khi đó Joachim và Zacharia tiến vào khu cúng tế lễ vật. Trong một phòng lớn các Giáo Sĩ lại đang khảo sát bé Mary. Họ rất ngạc nhiên vì những câu trả lời xuất sắc

của bé Mary, sau đó họ giao bé lại cho Anna để bà thay đồ lễ phục cho bé. Anna choàng cho bé một cái áo màu tím và xanh dương, khăn quàng và một vòng hoa trên đầu.

Trong khi ấy Joachim cùng với 2 vị Giáo sĩ đang dâng lễ vật trong sân bàn thờ. Lễ vật được chia ra làm nhiều phần để chung quanh bàn thờ. Khi Joachim bắt đầu đốt lễ vật thì Anna dẫn bé Mary vào sân nhà dành cho đàn bà. Sân này nằm cạnh sân của bàn thờ, được ngăn cách bằng một tấm lưới. Bé Mary và các em bé khác đứng trước Anna và các bà mẹ của họ. Trong một sân khác có một số những em bé trai mặc đồ trắng đang hoà tấu sáo và đàn hạc. Sau khi xong nghi thức dâng lễ vật Joachim, Zacharia và 1 vị Giáo Sĩ tiến lên bàn thờ. Tại bàn thờ đã có một Giáo sĩ và 2 thầy Levite đứng sẵn, họ đang cầm một cuộn giấy và vật dụng để viết. Anna dẫn bé Mary đi vào, theo sau là một tỳ nữ, chị này đã đi theo bé Mary (từ Nazareth). Bé Mary quỳ trên bậc thang; Anna và Joachim đang để tay trên đầu của bé. Vị Giáo Sĩ cắt vài sợi tóc của bé Mary, rồi đốt trong lò than. Cha mẹ của bé Mary nói vài lời xin dâng bé Mary cho Thiên Chúa. Hai thầy Levite ghi những lời này vào cuộn giấy của họ. Trong khi đó những tỳ nữ hát bài 44. Psalm (Eructavit cor meum verbum bonum) và những Giáo sĩ cùng những bé trai hát và đờn bài 49. Psalm (Deus, deorum Dominus, locutus est). Sau đó 2 vị Giáo sĩ nắm tay bé Mary bước lên khu Đất Thánh của Đền Thờ. Họ đặt bé vào một nơi thích hợp để bé có thể nhìn thấy bên trong khu vực Đền Thờ. Tại đây có rất nhiều người đàn ông của Đền Thờ đang đứng sắp hàng. Hai giáo sĩ đang hát và đọc những lời từ trong cuộn giấy (\*mà họ vừa mới ghi). Trên bàn thờ một vị giáo sĩ già đang đốt hương trầm. Khói hương trầm bao bọc lấy bé Mary. Trong khi cử hành nghi lễ AC thấy có rất nhiều dấu hiệu “trọng trung” của Đức Trinh Nữ Maria hiện ra trong Đền Thờ ví dụ như: hàng chữ Kính Kính Mừng. AC nhìn thấy một luồng ánh sáng tươi vui chiếu vào trái tim bé Mary, và hiểu rằng sự kiện này đã ứng nghiệm lời Tiên Tri, là một ơn thánh lớn nhất của Thiên Chúa. Bé Mary đứng giữa các giáo sĩ. Các vị này tháo vòng hoa trong cánh tay bé và lấy cây đèn trong tay bé đưa cho những người đồng hành của bé Mary. Sau đó họ choàng khăn che mặt lên đầu của bé, và dẫn bé đi xuống bậc thang qua một cái cửa sang sân nhà khác. Tại đây bé được đón tiếp bởi 6 trinh nữ trong Đền Thờ. Những người này rải hoa đón tiếp bé Mary. Phía sau bé là những vị giáo viên giảng dạy cho bé: Noemi (chị của mẹ của Lazarus), nữ tiên tri Anna và một người đàn bà thứ 3. Các giáo sĩ trao bé Mary cho 3 vị đàn bà này và rút lui. Bây giờ cha mẹ và những người thân trong gia đình tiến đến chúc mừng bé. Sau khi bài hát chấm dứt, bé chào tạm biệt họ. Joachim quá xúc động bỗng bé lên, ôm vào trong lòng và nói trong nước mắt:” Con ơi hãy nhớ đến linh hồn cha trước toà Thiên Chúa nhé”. Sau đó bé Mary đi theo các giáo viên và những cô bé trinh nữ khác về nhà của họ ở phía bắc Đền Thờ. Họ ở trong những phòng được xây từ trong các bờ tường dày của Đền Thờ.

Cha mẹ và những người thân của bé Mary trở ra khu sân nhà ở cửa Vàng (“Golden Gate”). Tại đây họ dùng cơm với các giáo sĩ. Những người đàn bà ăn trong khu vực riêng biệt của họ. Ăn xong họ lên đường trở về nhà, họ đến Bethoron cùng ngày.

Lúc này tại Đền Thờ đang có tiệc mừng các trinh nữ. Bé Mary đi vòng quanh hỏi tất cả các giáo viên và các em thiếu nữ khác là họ có chịu cho bé ở chung không. Đây là một tục lệ của người do thái. Sau khi ăn xong họ bắt đầu nhảy múa với nhau trong tiếng nhạc của sáo, kèn ba góc và chuông. Tiệc xong trời đã tối, AC thấy cô giáo Noemi dẫn bé Mary về phòng của em. Đây là một phòng nhỏ hướng về phía Đền Thờ, trên tường có chạm trổ nhiều mảnh kiếng tam giác đủ màu. Trong phòng có đặt một cái ghế, một cái bàn và một cái kệ để đồ. Ngoài phòng này có chỗ ngủ, khu thay đồ và phòng của Noemi. Bé Mary hỏi cô giáo Noemi về giờ giấc thức dậy đọc kinh trong đêm. Nhưng cô giáo Noemi không cho phép vì bé còn quá nhỏ.

**Ngày 21 tháng 11 năm 1821** AC nói: Ngày hôm nay tôi thấy bé Mary đang đứng trên cái ghế trong phòng của mình và cầu nguyện. Nhìn rất cảm động. Bé Mary trong y phục sọc xanh dương và trắng có dệt những đóa hoa vàng. Trong phòng có một cái bàn tròn nhỏ. AC nhìn thấy Anna vào phòng bé Mary và để một đĩa trái cây trên bàn. Bé Mary rất tinh xảo so với số tuổi nhỏ của bé. AC thấy bé đang may một cái áo trắng để phụng vụ cho Đền Thờ. Trong suốt 11 năm trong Đền Thờ bé Mary

luôn mau lẹ trong việc học, cầu nguyện và làm việc. Đôi lúc AC thấy bé trong nhà các giáo viên cùng với các em bé khác. Có lúc thì bé trong phòng một mình. Bé làm việc, đan rất khéo những tấm màn cho Đền Thờ. Bé cũng lau chùi những chậu bông, vật dụng trong Đền Thờ. AC thường thấy bé cầu nguyện và suy niệm. AC chưa bao giờ thấy bé Mary tự hành xác mình, bé không cần phải như vậy. Cũng như những bậc thánh hiền khác bé Mary ăn vừa đủ để sống qua ngày và chỉ ăn những đồ ăn cần dùng. Ngoài những giờ đọc kinh chung trong Đền Thờ, Mary thường có những giờ kinh nguyện và suy niệm riêng. Trong sự yên tĩnh của đêm tối Mary thường quỳ gối trên giường cầu nguyện cùng Thiên Chúa. AC thường thấy Mary khóc trong lúc cầu nguyện và có vùng ánh sáng chung quang năng. Càng ngày Mary càng lớn lên, AC luôn thấy Mary trong bộ áo dài xanh dương. Mary trầm khăn khi cầu nguyện, khi nói chuyện với các giáo sĩ hay khi làm việc trong Đền Thờ. AC thấy Mary sống trong Đền Thờ luôn trong trạng thái kinh nguyện. Tâm hồn cô không thuộc trần gian. Cô thường nhận được sự an ủi và khuyên giải từ thiên đàng. Cô luôn sống theo Lời Tiên Tri và sống khiêm tốn như một một đóa hoa nhỏ nhất của Mẹ Chúa Cứu Thế. Cô giáo của Mary đồng thời cũng là nữ y tá của Đền Thờ, tên Noemi, bà này là chị của mẹ Lazaro lúc đó đã 50 tuổi. Noemi và những bà khác trong Đền Thờ thuộc dòng Essenes. Mary đã học cách đan và cách rửa những dụng cụ (dao chặt,...) dùng trong việc lễ tế trong Đền Thờ từ Noemi. Về sau Mary có thể tự làm những công việc này. Khi Zacharia còn làm việc trong Đền Thờ, ông thường viếng thăm Mary; ông Simon cũng quen thuộc với Mary. Các giáo sĩ cũng thường chú ý đến Mary. Sự duyên dáng và thông minh của Mary đã được chú ý từ lúc còn ấu thơ. Đồng thời họ không thể từ chối được sự khiêm nhường của cô. AC đã nhìn thấy từ những tờ giấy mà các giáo sĩ đã nhận xét về Mary.